

А. А. КОРНЕЙЧУК

Беларусь, Брест, БрГУ имени А. С. Пушкина

Научный руководитель – старший преподаватель кафедры английской филологии, кандидат филологических наук М. В. Гуль

**СПОСОБЫ ОБРАЗОВАНИЯ ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ
ТЕРМИНОВ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Термины – это слова специальные, ограниченные своим особым назначением; слова, стремящиеся быть однозначными как точное выражение понятий и название вещей. Это необходимо в науке, технике, политике и дипломатии. Основными и главными функциями любого термина являются конкретное выражение специальных понятий и стилистическая нейтральность, однако, литературоведческие термины отличаются своей неоднозначностью, разнородностью и противоречивостью [1, с. 61].

Как отмечает М. Н. Володина: «Термины – необходимое условие развития научно-технического знания. Эвристическая роль термина заключается, прежде всего, в том, что, будучи знаком, определяющим в объекте нечто общее и закономерное, он ограничивает разнообразие мира и тем самым становится инструментом познания» [2, с. 17].

Литературоведение – это наука, изучающая специфику литературы, развитие словесного художественного творчества, художественные литературные произведения в единстве их содержания и формы, закономерности литературного процесса. Объект исследования литературоведения сложен, его связи с другими объектами многообразны. Как и любая другая наука, литературоведение имеет свою терминологию – совокупность, систему терминов. Выработка системы однозначных общеупотребительных терминов литературоведения представляет собой одну из важных и трудных задач, поскольку многие термины, в силу развития и изменения языка и мира, изменяют свои понятия и расширяют границы своего значения. Например, термин *author* ‘автор’ семантически модифицировался с момента возникновения в языке, так как данный термин образовался в XIV веке и за последние столетия многое повлияло на изменение дефиниции данного термина.

Немаловажную роль в систематизации терминов играет терминообразование. С точки зрения большинства исследователей, терминообразование – это совокупность способов создания терминов, с помощью которых образуются новые лексические единицы определенного естественного языка. Термины формируются, как средство номинаций понятий, предметов, явлений или как способ фиксации полученного знания [3, с. 241].

К основным способам образования терминов в английском языке, в том числе и литературоведческих, относят морфологический, синтаксический и семантический. Так же, говоря о словообразовании в английском языке вы-

деляют способы словопроизводства и словосложения. Словосложение характеризуется объединением двух и более слов или основ в одно слово. Путем словосложения образуются глаголы, прилагательные, наречия, местоимения и, чаще всего, – существительные. Примером словосложения может послужить литературоведческий термин *psychoanalysis* ‘психоанализ’, образованный при помощи компонентов *psycho* и *analysis*. Хотя данный способ и является универсальным и продуктивным способом словообразования в английском языке, нельзя не обозначить, что этот способ – не самый продуктивный, если речь идет о литературоведческих терминах.

Как правило, выделяют четыре способа словообразования: аффиксация, конверсия, изменение места ударения и чередование звуков. Для образования литературоведческих терминов аффиксальный способ является наиболее продуктивным из вышеперечисленных, который, в свою очередь, подразделяется на префиксальный и суффиксальный. Префиксы присоединяются к корню слова в начале, а суффиксы – в конце. Аффиксы могут присоединяться к различным частям речи, изменяя при этом только значение основы слова. Например, термин *antihero* ‘антигерой’ был образован префиксальным способом с помощью префикса *anti-* от термина *hero* ‘герой’, а термин *postmodernism* ‘постмодернизм’ с помощью префикса *post-* от термина *modernism* ‘модернизм’. Необходимо отметить, что большое количество литературоведческих терминов образованы при помощи неотделяемых приставок (префиксов). И это означает, что, отделив приставки от основы терминов, мы не получим самостоятельные слова. Например, к данным относятся такие префиксы, как: *re-*, *de-*, *con-*, в таких терминах, как: *reception* ‘восприятие’, *deviation* ‘отклонение’ и *contradiction* ‘противоречие’ соответственно. К суффиксальному способу можно отнести следующий пример: термин *dramatic* ‘драматичный’ образован суффиксальным способом от *drama* ‘драма’ с помощью суффикса *-(t)ic*.

Также следует выделить конверсию – безаффиксальный тип словообразования, в котором основным процессом является переосмысление лексем, сохраняющее ту же структурную форму, где произошедшее переосмысление сопровождается изменениями нового слова по парадигме той части речи, где образовалась новая лексема, и соответственно выполнением тех синтаксических функций, которые свойственны данной части речи. Например, переосмысление именных лексем в глагольные или, наоборот, глагольных в именные. Среди всех возможных вариаций переосмысления лексем, наиболее продуктивным безаффиксальным способом словообразования является образование глагола от существительного, например: существительное *a paraphrase* ‘парафраз’ образует глагол *to paraphrase* ‘перефразировать’.

В случае изменения ударения существительные по структуре совпадают с глаголами, однако, обычно, ударение в глаголах падает на второй слог, а в существительных – на первый, как, например, в данном случае: существительное

а *'subject* 'субъект' имеет ударение на первый слог, а глагол *to subject* 'подчинить' – на второй. В случае чередования звуков существительные и глаголы, образованные с помощью одного корня, различаются чередованием последнего согласного звука, в существительных он, как правило, глухой, а в глаголах – звонкий, например: *a belief* 'вера' и *to believe* 'верить'.

Таким образом, в большинстве своем термины образуются на базе существующих слов и корней общелитературной и специальной лексики. Среди литературоведческих терминов встречаются все структурные типы слов, характерные для английского языка. В общей совокупности, литературные термины образованы различными способами, однако, среди вышеописанных способов образования литературоведческих терминов наиболее распространенным и продуктивным является морфологический способ словообразования.

Список использованной литературы

1. Реформатский, А. А. Введение в языковедение / А. А. Реформатский; под ред. В. А. Виноградова. – М. : Аспект Пресс, 1996. – 536 с.
2. Володина, М. Н. Термин как средство специальной информации. / М. Н. Володина. – М. : МГУ, 1996. – 80 с.
3. Татаринов В. А. История отечественного терминоведения : в 3 т. / В. А. Татаринов. – М. : Московский лицей, 1994–1995. – Т. 1. – 1994. – 407 с.

УДК 811.111-26

Л. П. КИРИЧУН

Беларусь, Брест, БрГУ имени А. С. Пушкина

Научный руководитель – старший преподаватель кафедры английской филологии, кандидат филологических наук М. В. Гуль

СУФФИКСАЦИЯ КАК ПРОДУКТИВНЫЙ СПОСОБ ТЕРМИНООБРАЗОВАНИЯ (НА ПРИМЕРЕ АНГЛИЙСКИХ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ)

Мы понимаем *термин* как слово или подчинительное словосочетание, имеющее специальное значение, выражающее профессиональное понятие и применяемое в процессе познания научных и профессиональных объектов и отношений между ними. Следовательно, *терминология* – это соотнесенная с профессиональной сферой деятельности совокупность терминов, связанных друг с другом и на понятийном, и на лексико-семантическом, и на словообразовательном, и на грамматическом уровнях [1].

Без сомнения, в английском языке есть ряд терминов, образованных суффиксальным способом, то есть добавлением суффиксов к производящим основам. Стоит напомнить, что суффиксация – это присоединение суффиксов к корням и основам как способ словообразования и формообразования, а суффиксы (служебные морфемы, находящиеся после корня) в